



2023年泰国税务实操系列丛书

——个人税务（汉泰对照）

ภาษีอากรประเทศไทย หมวดภาษีเงินได้บุคคลธรรมดา พ.ศ.2566
ฉบับภาษาไทย-จีน

主 编：赖 林

副主编：连 晨、刘 戡

翻 译：四点零翻译工作坊

清迈大学孔子学院 泰国中国研究中心

บรรณาธิการ : Lai Lin

รองบรรณาธิการ : Lian Chen , Liu Jian

ผู้แปล : 4.0 HI-FUN TRANSLATION

สถาบันขงจื้อ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ศูนย์จีนศึกษา มหาวิทยาลัยเชียงใหม่



CHIANG MAI
UNIVERSITY PRESS



2023年泰国税务实操系列丛书

——个人税务（汉泰对照）

ภาษีอากรประเทศไทย หมวดภาษีเงินได้บุคคลธรรมดา พ.ศ.2566
ฉบับภาษาไทย-จีน

主 编：赖 林

副主编：连 晨、刘 戡

翻 译：四点零翻译工作坊

清迈大学孔子学院 泰国中国研究中心

บรรณาธิการ : Lai Lin

รองบรรณาธิการ : Lian Chen , Liu Jian

ผู้แปล : 4.0 HI-FUN TRANSLATION

สถาบันขงจื้อ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ศูนย์จีนศึกษา มหาวิทยาลัยเชียงใหม่



ภาชีอการประเทศไทย หนดภาชีเงินได้บุคคลธรรมดา พ.ศ.2566 (ฉบับภาษาไทย-จีน)

บรรณาธิการ: Lai Lin
ISBN (E-book): 978-616-398-953-6
ผู้แปล: 4.0 HI-FUN TRANSLATION
เจ้าของและผู้จัดพิมพ์: สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
สำนักงานบริหารงานวิจัย สำนักงานมหาวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ 50200
โทรศัพท์: 0 5394 3603-5
โทรสาร: 0 5394 3600
<https://cmupress.cmu.ac.th>
E-mail: cmupress.th@gmail.com

พิมพ์ครั้งที่ 1: มิถุนายน 2567
ราคา: 304 บาท

โรงพิมพ์: บริษัท ดีไซน์ปริ้นท์ มีเดีย จำกัด

©สงวนลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2537 ห้ามลอกเลียนแบบ ทำซ้ำ ดัดแปลง ส่วนหนึ่งส่วนใดของตำราเล่มนี้รวมทั้ง
การจัดเก็บถ่ายทอดไม่ว่ารูปแบบหรือวิธีการใดๆ ด้วยกระบวนการทางอิเล็กทรอนิกส์การถ่ายภาพ
การบันทึกหรือวิธีการอื่นใดโดยไม่ได้รับอนุญาต

特别鸣谢

本书从翻译到出版，历时近两年，期间要感谢很多师生的共同努力。首先，要感谢清迈大学孔子学院连晨院长给予该项目及书籍出版的支持；感谢四点零翻译工作坊在产学育人及新文科人才培养上的积极探索与实践；感谢翻译项目负责人刘戡老师在其中付出的诸多心血，带领译员们严谨规范地完成了所有内容的整编和翻译；感谢译员们边学习边实战，谦虚严谨且字斟句酌的团队协作精神；感谢王一冰律师在繁忙的工作之余协助我们进行专业审校；感谢编辑团队为了让书籍阅读更加符合读者需求，进行了多次排版；也要感谢清迈大学出版社在收稿后给予此书的高度评价及出版支持。

在此，将工作团队名单一并列出，纪念并感谢工作团队成员的辛勤付出！

主编：赖林

副主编：连晨、刘戡

指导教师：刘戡、赖林

原著：ศาสตราจารย์ ดร.สุเมธ ศิริกุลโชติ

译员团队：

邓雅丹（大理大学泰语专业）

潘迦鑫（云南民族大学亚非语言文学硕士研究生）

谭萍（西安外国语大学泰语专业）

林艺琪（广东外语外贸大学南国商学院泰语专业）

谭雪萍（云南大学亚非语言文学专业研究生）

瑞娇（北京外国语大学泰语笔译专业研究生）

李艾珊（广东外语外贸大学南国商学院泰语专业）

法律审校：王一冰

项目协助：刘文键、杨佳奇

排版：周树月（云南师范大学云南华文学院泰语专业）

封面设计：赵龙（清迈大学孔子学院）

Copyright

编者寄语



清迈大学孔子学院现任中方院长（2021.10月至今）。历任云南师范大学国际交流与合作项目科负责人，云南师范大学孔子学院办公室负责人；主要研究方向为：英语应用语言学、英语教学法、跨文化交际、教育国际化、孔子学院建设与发展。曾主持教育部中外语言交流合作中心2020年度国际中文教育重点项目：“后疫情时代背景下印度孔子课堂‘+汉语’教育云课堂体系的探索与实践”，并参与省校级科研项目多项。

清迈大学孔子学院高度重视汉泰双语人才的培养。自2022年起，孔院整合资源，融合创新进行转型发展，加强学科建设的同时，积极推动平台资源的建设。其中，每年举办一次的“‘汉泰+’产学研高峰论坛”为其中的重要举措之一。首届高峰论坛以“汉泰+翻译”为主题，2023年则以“汉泰+跨境电商”为主题。通过邀请学界学者和产业界企业家参与讨论，共同为高校外语人才的培养提供指导，促进人才供给与需求的紧密衔接。

清迈孔院与四点零翻译工作坊于2022年正式签订“汉泰+”

人才培养网络合作备忘录，在过去几年时间里带领上百名汉泰双语人才进行了汉泰翻译专项训练，翻译了大量中泰两国相关的新闻、评论。本书就是在四点零翻译工作坊创始人及指导老师赖林老师和刘戡老师的共同带领下，翻译完成的一部师生共创作品，极大提升了师生的汉泰翻译能力。同时，此书的结集出版也为大量赴泰出海发展的企业和个人提供法律参照，有重大现实意义，能切实服务中资需求，主动服务“一带一路”沿线企业本地化发展。

产教融合与新文科建设不仅是国内高校发展在新时代的主旋律，同时也是清迈孔院肩上的使命！在“中泰一家亲”的春风之中，在云南师范大学与清迈大学共同培育的教育沃土中，每一粒创新探索的种子都值得精心浇灌呵护，最终成长为参天大树，为中泰两国的友好交流与发展遮荫庇护！



赖林，云南师范大学云南华文学院泰语教师，现为清迈大学孔子学院公派教师，“新冠肺炎”中泰文翻译志愿者团队发起人，四点零翻译工作坊创始人及指导老师：云南省翻译家协会第五届理事会理事。曾有近十年的驻泰企业工作经验，擅长实践教学及创新教学法应用。教育部中外语言交流合作中心 2021 年度《HSK “汉泰翻译+” 教学实践工作坊》项目主持人；教育部 2021 年第二批产学育人《RCEP 东盟国家投资法律语料库》项目主持人；2020 年云南省一流课程重点培育项目《泰语笔译实践》项目负责人。研究方向：汉泰翻译教学研究、知识管理、区块链应用。

该书是四点零翻译工作坊在法律领域带领学生进行翻译实战出版的第一本书，也是泰国首部关于投资税法的汉泰译本。自 2019 年以来，中国已多次成为泰国最大外国直接投资(FDI)来源国。从传统的机械制造、汽车零配件，到电动车、新能源组件，中资在泰投资呈现出“量质齐升”的特点，泰国也成为中国企业走向东南亚的重要枢纽。“一带一路”倡议提 10 周年，泰国的外国直接投资同比大增 141%，达 3040 亿泰铢（约合人民币 629 亿元）。其中中国是最大的投资来源国，投资总额达 615 亿泰

铢，占比超过 20%。

2022 年初，我们洞见了中资企业赴泰投资的潮头，充分预判到未来十年企业出海过程中可能会遇到的语言、政策、法律等痛点，于是在 2022 年暑假招募了一支法律翻译团队，并在昆明莘缇拉科技有限公司创始人刘戡老师的指导下开始了该书的翻译。并在书籍完成汇编后，邀请了王一冰律师为全书进行了深度校对。

翻译实战项目是四点零翻译工作坊为了解决翻译课堂时间紧、翻译素材陈旧等问题而设计的基于 PBL 模型而设计的翻译第二课堂实践项目，学生可以充分根据自己的兴趣爱好来选择加入，并在翻译专家及行业专家的联合指导下，完成自己的翻译作品，充分考虑到了 Z 时代青年的成长背景，以作品为导向来充分激励译者的能动性，并通过翻译过程指导、反馈来完成翻译训练的闭环设计。

当然，术业有专攻，我们的翻译团队毕竟是非法律专业出身的语言服务团队，在翻译审校过程中一定会出现纰漏及不完善的内容。我们特别希望得到相关领域专家学者及翻译爱好者的指导。若有反馈意见，请不吝赐教，发送到我的电子邮箱：26837600@qq.com。在此，谨代表我们的编译团队向各位读者致以诚挚的感谢。



刘戡，泰国诗纳卡琳威洛大学教育发展与管理专业博士研究生，泰国国立管理研究院 MBA 硕士，本科则是云南民族大学泰语专业毕业。曾任多家中资企业驻泰国分公司负责人，熟悉中资企业落地泰国民商法、投资及税法相关事宜。正因为多年服务于赴泰投资的中资企业，见证了很多企业因为不了解泰国法律，尤其是因不了解税法而吃了很多亏，甚至有的投资因为未能提前了解本地法规盲目投资后失败，最后只能打道回府。因此本人一直都有想翻译泰国税法、会计制度等法规的愿望，这一愿望也在与清迈孔院的牵手缘分中得已实现。

同时这本书也是我们企业与学校及学生的一次翻译产学研项目的真实实践，我作为翻译阶段的项目负责人重点负责了此项目的翻译组织、统筹及终审，项目是通过我们自己的平台“四点零翻译工作坊”进行译员招募，经过层层筛选，最终在平台工作的志愿者潘迦鑫（云南民族大学亚非语言文学硕士研究生）、谭萍（西安外国语大学泰语专业）、林艺琪（广东外语外贸大学南国商学院泰语专业）成为此次翻译项目的主要译员，另外我们还有 3 名后备译员谭雪萍（云南大学亚非语言文学专业研究生）、瑞娇（北京外国语大学泰语笔译专业研究生）、李艾珊（广东

外语外贸大学南国商学院泰语专业)协助译员组。我们还专门为此项目招募了一名“四点零”曾经的志愿者邓雅丹(毕业于大理大学泰语专业)作为项目助理,协助我及译员做好任务安排、译稿回收、统稿等工作。在这个产学研的实践项目中做为组织者的我被团队成员的吃苦耐劳所打动,尽管我们因为资金有限支付给每位译员的报酬并不多,但是每个人都很有责任心,按时按量完成翻译任务,在此特别感谢各位团队成员的高度配合。

本书是介绍泰国税法系列丛书的第一本,但是于本人而言也是一个很大的挑战,虽然在泰国有多年企业管理实操经验,但是由于并不是专业研究泰国税法的法律专业人士,深感翻译整理专业受限,为此我们特邀云南本土律师、税务师王一冰先生的加入,王律师为我们书籍的终审提供了很多帮助和建议。尽管如此,但是难免还是会有不少错漏之处,恳请读者朋友批评、指正,也期待我们能够在第二本税法系列丛书的翻译整理上能够有更大的进步。



苏梅特·西里昆乔教授，泰国法政大学法律系教授，毕业于朱拉隆功大学，获得法学学士（荣誉）、法学硕士学位，并取得泰国国家律师资格证书。随后，他在日本庆应大学获得法学博士学位（LL.D.）。自1980年至1992年，苏梅特教授在泰国税务局任职。自1992年起，他在法政大学法律系任教，并于2000年获得副教授职称。苏梅特教授主要教授财政税法、税务高级法、税务规划法及国际税法等课程。此外，他曾担任法政大学税法硕士项目主任（2001-2004，2007-2008）和商法与商业法系主任（2009-2011）。他也是法政大学税法研究所的董事会成员，并于2005年和2007年担任商法税务项目主任。

主要著作包括《税收法典下的税务》（2012年）、《国际税法》（第三版，2011年）、《债券交易税务》（2007年）、《印花税》（第二版，2007年）、《源泉扣缴所得税法研究》（日文，1998年）、《税法学习手册》（1991年）等。

苏梅特教授的研究涵盖税法在21世纪的保护纳税人权益、印花税法的修订及取消、房地产交易所得税等多个方面，发表了大量学术论文和研究报告，对泰国税法的发展作出了重要贡献。

苏梅特·西里昆乔教授在法政大学法律系任教多年，是泰国税法领域的权威。他在税务、国际税法及税务规划等方面具有深厚的学术造诣，并在税务改革和税务政策制定中发挥了重要作用。苏梅特教授的研究和著作对泰国税务体系的完善具有深远影响。

CPA



王一冰，专职律师、税务师，云南大学法律硕士研究生，昆明市律师协会财税专业委员会委员，国内某知名律所合伙人，律师从业11年，专注于各类经济纠纷、税法及财务规划。

机缘巧合下受邀参与本书的写作，诚惶诚恐中去接触、了解泰国的税法规定，对于我这个非泰语专业人士来说无异于天方夜谭，但好在本书的其他主编、副主编老师都是泰语方面的专家，我只用给他们"打打杂"即可，身上的压力着实轻了不少。

泰国现行的税收制度，主要税种包括企业所得税、增值税、个人所得税、特别营业税、预扣税等税种，本文主要针对其中的部分税种向国内读者进行介绍，目标人群我认为主要以计划去泰国投资兴业的投资者、企业家为主，当然也不乏需要了解泰国税收规定，但又不懂泰语的有关学者、人士。

云南作为面向南亚东南亚的前沿阵地，昆明作为这个前沿阵地的桥头堡，早在2015年1月习近平总书记在考察云南时就指出，云南经济要发展，优势在区位、出路在开放，云南省人民政府在2022年政府工作报告也提出，要扩大高水平对外开放，推动外贸平稳发展，充分利用两

个市场两种资源，不断拓展对外经贸合作，以高水平开放促进深层次改革、推动高质量发展，开创面向南亚东南亚辐射新中心建设新局面。因此深入开放的过程必然从过去的“请进来”，转变为目的的“走出去”，企业在“走出去”的过程中，除了需要克服文化差异所面临的问题外，充分了解、评估国外的法律政策，特别是税收政策应当是每一家想“走出去”企业的痛点、难点。介绍泰国税收法律规定的这套丛书，抓住的就是缓解到泰国投资兴业这类企业、投资者的痛点、难点。

该书是介绍泰国税法系列丛书的第一本，由于时间仓促，加之本人不是专业研究泰国税法的专业人士、水平有限，本书中难免有不少错漏之处，恳请读者朋友批评、指正，也期待与对税法感兴趣的读者朋友沟通、交流。

目录

ภาคที่ 1 ภาษีอากร 第一章 泰国税务概述.....	1
ภาคที่ 2 ภาษีเงินได้บุคคลธรรมดา 第二章 个人所得税.....	11
1.ความหมายของภาษีเงินได้บุคคลธรรมดา.....	11
1. 个人所得税含义.....	11
2.เงินได้พึงประเมินและแหล่งเงินได้.....	18
2. 应税收入和收入来源.....	18
3. การยกเว้นภาษีเงินได้บุคคลธรรมดา.....	21
3. 个人所得税的免除.....	21
4. ประเภทของเงินได้พึงประเมินและการหักค่าใช้จ่าย.....	98
4. 应税收入种类及减免事宜.....	98
5. การหักลดหย่อน.....	111
5. 税金减免.....	118
6. การหักลดหย่อน.....	135
6. 年度个人所得税计算（第 48 条规定）.....	135
7. การเสียภาษีเงินได้บุคคลธรรมดาประจำปี (มาตรา 56 ทวิ).....	141
7. 缴纳年中个人所得税（第 56 条附加条款）.....	141
8. การยื่นแบบแสดงรายการและการชำระภาษีเงินได้บุคคลธรรมดา.....	144
8. 提交纳税申报表和缴纳个人所得税.....	144
9. ภาษีเงินได้บุคคลธรรมดาหัก ณ ที่จ่าย.....	149
9. 个人所得税代扣代缴.....	149
10. การขอคืนภาษี.....	165
10. 退税.....	165
ภาคที่ 3 ภาษีมูลค่าเพิ่ม 第三章 增值税.....	170

1.ผู้มีหน้าที่เสียภาษีมูลค่าเพิ่ม	172
1. 增值税的纳税人	172
2.การยกเว้นภาษีมูลค่าเพิ่ม	180
2. 增值税减免	180
3.อัตราภาษีมูลค่าเพิ่ม	185
3. 增值税税率	185
4.การคำนวณภาษี	188
4. 税额计算	188
5. การจดทะเบียนภาษีมูลค่าเพิ่ม	207
5. 登记增值税	207
6. การยื่นแบบแสดงรายการและนำส่งภาษีมูลค่าเพิ่ม	216
6. 增值税纳税申报表及提交	216
7.การคืนภาษี	221
7. 退税	221
8.เบี้ยปรับ เงินเพิ่ม และ โทษ	222
8. 罚款、附加费和处罚	222
ภาคที่4 อากรแสตมป์ 第四章 印花税	224
1.ตราสารที่ต้องเสียอากรแสตมป์	224
1. 须缴纳印花税的文件类型	224
2.ผู้มีหน้าที่เสียอากรแสตมป์	241
2. 印花税义务纳税人	241
3.การยกเว้นอากร	243
3. 免税政策	243
4.วิธีการเสียอากร	251
4. 纳税方法	251
5.บทบังคับโทษ	259
5. 处罚	259

ภาคที่ 5 คำนิยาม แบบแนบท้ายและแบบฟอร์ม 第五章 名词解释、相关附件及表格.....260

1.คำนิยาม	260
1. 名词解释	260
2.แบบแนบท้ายและแบบฟอร์ม	263
2. 附件及表格	263

ตัวอย่าง

ภาคที่ 1 ภาษีอากร

第一章 泰国税务概述

ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับภาษีอากร 税收常识

รัฐบาลในปัจจุบันมีหน้าที่หลายประการในการทำให้ประชาชนอยู่ดีมีสุข นอกจากหน้าที่ในการรักษาความสงบภายในประเทศ และป้องกันประเทศจากการรุกรานของข้าศึกศัตรูแล้วยังมีหน้าที่ในด้านการจัดการดูแลและส่งเสริมการสาธารณสุข การศึกษา การเกษตร การอุตสาหกรรม การสื่อสาร การพลังงาน และการพาณิชย์อื่นๆ อีกด้วย การดำเนินกิจการของรัฐบาลดังกล่าวเห็นได้ชัดเจนว่าต้องมีค่าใช้จ่าย รัฐบาลจึงจำเป็นต้องหารายได้เพื่อให้พอกับค่าใช้จ่ายนั้น รายได้ของรัฐบาลได้มาจากหลายทาง เช่น จากการเก็บภาษีอากร การขายสินค้าการให้บริการ การรับบริจาคหรือความช่วยเหลือ ฯลฯ แต่ในบรรดารายได้เหล่านี้ ภาษีอากรเป็นแหล่งรายได้ที่สำคัญที่สุดของรัฐบาลบางครั้งรัฐบาลอาจต้องกู้ยืมเงิน หรือพิมพ์ธนบัตรด้วย

现今，政府担负着诸多为人民谋幸福的职能，除了维护国家安全并保卫国家不受外国侵略外，还须通过管理促进公共卫生、教育、农业、传媒业、能源及商业等事业的发展，而上述政务的开展也必有开支。因此，政府需要多多开源以维持收支平衡。虽然政府拥有多项收入来源，如税收、产品销售与服务、捐赠帮扶等，但在上述所有收入中，税收是当政府亟需借款、印钞时的最重要收入来源。

ความหมายของภาษีอากร

税收的含义

ความหมายของภาษีอากรอาจแบ่งได้เป็น 2 แนว
แนวที่หนึ่ง อธิบายว่า ภาษีอากรคือสิ่งที่รัฐบาลบังคับเก็บ
จากราษฎร และนำไปใช้เพื่อประโยชน์ส่วนรวม โดยมีได้มี
สิ่งตอบแทนโดยตรงแก่ผู้เสียภาษีอากร แนวที่สอง อธิบาย
ว่า ภาษีอากรคือเงินได้หรือทรัพยากรที่เคลื่อนย้ายจากภาค
เอกชนไปสู่ภาครัฐบาล แต่ไม่รวมถึงการกู้ยืมหรือขายสินค้า
หรือให้บริการในราคาทุนโดยรัฐบาล

税收共有两种含义。
第一种即，税收是政府向
人民强制性征收并用于
公共利益，而非直接回馈
纳税人的费用；第二种
即，税收是从民间流向官
方的收入或资产，但并不
包括政府借款或以成本
价销售商品与提供服务。

วัตถุประสงค์ในการเก็บภาษีอากร

税收的目的

การเก็บภาษีอากร นอกจากมีวัตถุประสงค์ในการหา
รายได้เพื่อให้พอกับค่าใช้จ่ายของรัฐบาลแล้ว ในปัจจุบัน
ภาษีอากรยังเป็นเครื่องมือสำคัญของรัฐบาลในการกระจาย
รายได้ ส่งเสริมความเจริญเติบโตธุรกิจการค้า รักษา
เสถียรภาพทางเศรษฐกิจ ช่วยควบคุมการบริโภคของ
ประชาชน หรือเพื่อสนองนโยบายบางประการของรัฐบาล
(เช่น การศึกษา การสวัสดิการสังคม นโยบายประชากร) ด้วย

税收不仅可以维持
收支平衡，如今还是政府
发放薪酬、促进贸易繁荣
发展、维护经济稳定、调
控人民消费或响应政府
相关政策（如教育、公民
社会福利政策）的重要工
具。

ลักษณะของภาษีอากรที่ดี

良性税收的特点

รัฐธรรมนูญเกือบทุกฉบับมักบัญญัติให้ประชาชนมีหน้าที่ต้องเสียภาษีอากรตามที่กฎหมายบัญญัติในการบัญญัติกฎหมายภาษีอากรที่ดีนั้น มีหลักการบางประการที่ควรระวังเพื่อให้ประชาชนมีความสนใจในการเสียภาษีอากรและให้กฎหมายดังกล่าวใช้บังคับได้อย่างมีประสิทธิภาพ ภาษีอากรที่ดีควรมีลักษณะดังนี้

1. มีความเป็นธรรม ประชาชนควรมีหน้าที่เสียภาษีอากรให้แก่รัฐบาล โดยพิจารณาถึงความสามารถในการเสียภาษีอากรของประชาชนแต่ละคนประกอบกับการพิจารณาถึงผลประโยชน์ที่ประชาชนแต่ละคนได้รับเนื่องจากการดูแลคุ้มครองของรัฐบาล

2. มีความแน่นอนและชัดเจน ประชาชนสามารถเข้าใจความหมายได้โดยง่าย และเป็นการป้องกันมิให้เจ้าพนักงานใช้อำนาจหน้าที่โดยมิชอบ

3. มีความสะดวก วิธีการและกำหนดเวลาในการเสียภาษีอากรควรต้องคำนึงถึงความสะดวกของผู้เสียภาษีอากร

4. มีประสิทธิภาพ ประหยัดรายจ่ายทั้งของผู้จัดเก็บและผู้มีหน้าที่เสียภาษีอากรทำให้จัดเก็บภาษีอากรได้มากโดยมีค่าใช้จ่ายในการจัดเก็บน้อยที่สุด

几乎每版宪法皆规定人民有义务根据税法中的法律法规缴纳税款，其中某些条例的设置旨在让民众自愿纳税，并令上述法规行之有效，良性税收有如下特点：

1. 合法性：在对每个人的纳税能力以及政府管控下每个人的既得利益进行估算分析后，确定人民有义务向政府缴纳税款。

2. 明确性：人民易于理解其中含义，同时禁止官员滥用职权。

3. 便利性：纳税方式与时限应须考虑纳税人的便利问题。

4. 有效性：为征税人与纳税人节省开支，力求花最少的钱纳最多的税。

5.มีความเป็นกลางทางเศรษฐกิจ พยายามไม่ให้การเก็บภาษีอากรมีผลกระทบต่อการทำงานของกลไกตลาด หรือมีผลกระทบน้อยที่สุด

6.อำนวยความสะดวก สามารถจัดเก็บภาษีอากรได้อย่างเป็นกอบเป็นท่า มีรายได้เพียงพอต่อการใช้จ่ายเพื่อกำเนินกิจการตามหน้าที่ของรัฐบาล

7.มีความยืดหยุ่น สามารถปรับปรุงเพิ่มหรือลดจำนวนภาษีอากรให้เหมาะสมกับสถานการณ์ได้อย่างสะดวก และรวดเร็ว

5. 经济中立性：尽量不使税收影响市场机制的运行，或将其影响降到最低。

6. 回馈财政：能够征收大量税款，并有充足收入以保障政府职能的行使。

7. 灵活性：能够便捷、快速地根据情况调整纳税额度。

โครงสร้างของกฎหมายภาษีอากร

税法结构

กฎหมายภาษีอากรทุกฉบับ มีหัวข้อสำคัญอันเป็นโครงสร้างของกฎหมายฉบับนั้นๆ ซึ่งอาจแบ่งได้เป็น 6 หัวข้อด้วยกัน คือ

(1)ผู้มีหน้าที่เสียภาษีอากร หรือผู้อยู่ในข่ายเสียภาษีอากร จะเป็นใครบ้างย่อมแล้วแต่กฎหมายนั้นๆ จะกำหนด แต่โดยทั่วไปมักได้แก่บุคคลธรรมดาและหรือนิติบุคคล ซึ่งเป็นผู้มีสิทธิและหน้าที่ตามกฎหมาย

每版税法根据不同的版本都可以由以下 6 个主要部分组成，即：

(1)纳税人或者纳税义务人，具体需依具体税法的规定而定，一般包括依法享有权利和履行义务的自然人和法人。

(2)ฐานภาษีอากร ในความหมายอย่างกว้าง หมายถึง สิ่งที่เป็นมูลเหตุให้ต้องเสียภาษีอากร เช่น การมีรายได้ การมีทรัพย์สิน หรือการใช้จ่าย เป็นต้น ในความหมายอย่างแคบ หมายถึงสิ่งที่รองรับอัตราภาษีอากร (ภาษีอากรที่ต้องเสีย = ฐานภาษีอากร X อัตราภาษีอากร)

(3)อัตราภาษีอากร แบ่งเป็น 3 แบบใหญ่ๆ คือ แบบคงที่ แบบก้าวหน้า และแบบลดหย่อน ทั้งนี้โดยการพิจารณาว่าอัตราภาษีอากรมีการเปลี่ยนแปลงไปอย่างไรในกรณีที่ ฐานภาษีอากรมีจำนวนเปลี่ยนแปลงไป กล่าวคือ ถ้าจำนวนของฐานภาษีอากรเปลี่ยนแปลงไป ไม่ว่าจะเพิ่มขึ้นหรือลดลง แต่อัตราภาษีอากรยังคงเท่าเดิม เรียกว่าอัตราภาษีอากรลักษณะนี้ว่าอัตราภาษีอากรแบบคงที่ เช่นอัตราภาษีเงินได้นิติบุคคลในปัจจุบันและอัตราภาษีมูลค่าเพิ่ม แต่ถ้าฐานภาษีอากรมีจำนวนเพิ่มขึ้นและอัตราภาษีอากรก็เพิ่มขึ้นด้วย เรียกอัตราภาษีอากรลักษณะนี้ว่าอัตราภาษีอากรแบบก้าวหน้า เช่น อัตราภาษีเงินได้นิติบุคคลธรรมดา และถ้าฐานภาษีอากรมีจำนวนเพิ่มขึ้นแต่อัตราภาษีอากรกลับลดลง เรียกอัตราภาษีอากรลักษณะนี้ว่าอัตราภาษีอากรแบบमतลดหย่อน เช่นอัตราภาษีบำรุงท้องที่

(2)税基, 广义上的税基指征税依据或征税标准, 如收入、资产和费用等, 狭义上的税基指计税基础 (应纳税额 = 税基 x 税率)。

(3)税率主要分三大类: 固定税率、累进税率和累退税率, 以税基发生变化后税率变化的情况作为判断依据。即若税基发生变化, 无论增加或减少税率都保持不变, 这种税率就称为固定税率, 例如现行的企业所得税税率和增值税税率。若税基增加后税率上涨, 这种税率就称为累进税率, 如个人所得税税率。若税基增加后税率下降, 这种税率就称为浮动税率 (累退税率), 如土地使用税税率。

(4)การประเมินจัดเก็บภาษีอากร ภาษีอากรส่วนใหญ่ในปัจจุบันผู้มีหน้าที่เสียภาษีอากรเป็นผู้ดำเนินการประเมินตนเอง โดยประเมินหรือคำนวณตามวิธีการและตามกำหนดเวลาที่กฎหมายกำหนดไว้ แล้วยื่นแบบแสดงรายการชำระภาษีอากรตามจำนวนที่พึงต้องชำระ ถ้าผู้มีหน้าที่เสียภาษีอากรไม่ดำเนินการประเมินตนเองหรือประเมินตนเองอย่างไม่ถูกต้องหรือไม่สมบูรณ์ ก็จะมีการประเมินโดยเจ้าพนักงานซึ่งในกรณีหลังนี้เจ้าพนักงานประเมินมีอำนาจประเมินให้ผู้มีหน้าที่เสียภาษีอากรต้องรับผิดชอบเงินเพิ่มและหรือเบี้ยปรับเพิ่มขึ้นนอกเหนือจากภาษีอากรที่ต้องเสียในบางกรณีแม้ยังไม่ถึงว่าหนดเวลาชำระภาษีอากร เจ้าพนักงานประเมินก็อาจดำเนินการประเมินล่วงหน้าให้ผู้มีหน้าที่เสียภาษีอากรต้องชำระภาษีอากรก่อนถึงกำหนดเวลาได้นอกจากนี้ในหลาย ๆ กรณีกฎหมายยังกำหนดให้ผู้จ่ายเงินได้เป็นผู้ดำเนินการหักภาษีจากจำนวนเงินที่จ่ายแล้ว นำส่งต่อเจ้าพนักงานภายในกำหนดเวลา ดังที่เรียกว่า การหักภาษี ณ ที่จ่าย ภาษีที่ถูกหักไว้นี้มักถือเป็นเครดิตของผู้มีหน้าที่เสียภาษี ซึ่งสามารถนำไปหักออกจากจำนวนภาษีที่ต้องเสียเมื่อถึงกำหนดเวลาหรืออาจได้รับคืนถ้าถูกหักไว้เกินจำนวนที่พึงต้องเสียหนึ่งเพื่อประโยชน์ในการตรวจสอบได้สวนประเมินภาษีอากรและป้องกันการหลีกเลี่ยงภาษีอากรกฎหมายยังกำหนดให้ผู้มีหน้าที่เสียภาษีอากรหรือผู้ที่

(4)纳税评估：现行的大多数税种都由纳税人按法律在规定时间内自己进行纳税评估，并提交税款申报表，若纳税人未自觉进行纳税评估或者纳税人自行评估的纳税申报中存在错误或缺失，则将由税务机关工作人员为其进行纳税评估，且工作人员有权在税款外对纳税人加收附加费用或处罚金；在某些情况下，税务机关工作人员可能会在规定时间前对纳税人进行纳税评估，并可以要求纳税人提前缴纳税款；此外，按照法律规定，在许多情况下，纳税人还需在应缴税额的基础上自行进行对减免税部分进行计算，并在规定时间内向税务工作人员提交申请，这类减免称为代扣代缴税，代扣税款常视为纳税人的税收信用；纳税人可以在规定时间内申请直接从应纳税额中扣除，或者如果代扣金

กฎหมาย กำหนดต้องปฏิบัติหน้าที่บางประการ เช่น การจดทะเบียนการมีและใช้เลขประจำตัว การจัดทำบัญชีเอกสาร หรือหลักฐานบางอย่าง รวมทั้งให้เจ้าพนักงานมีอำนาจตรวจค้นยึด หรืออายัดหลักฐานต่างๆ ในบางกรณีด้วย

(5)การอุทธรณ์ภาษีอากร ในกรณีเกิดปัญหาข้อเท็จจริงหรือข้อกฎหมายขัดแย้งพิพาทกันระหว่างผู้เสียภาษีอากรและผู้จัดเก็บภาษีอากร เกี่ยวกับจำนวนภาษีอากรที่ต้องเสียหรืออำนาจการประเมินเรียกเก็บภาษีอากร และผู้มีหน้าที่เสียภาษีอากรต้องการให้มีการพิจารณาทบทวนใหม่ กฎหมายมักกำหนดให้ผู้มีหน้าที่เสียภาษีอากรต้องปฏิบัติตามขั้นตอนและวิธีหาข้อยุติให้ครบถ้วนเสียก่อน มิฉะนั้นผู้เสียภาษีอากรอาจเสียสิทธิในการนำคดีขึ้นสู่ศาลได้ ตัวอย่าง เช่น การประเมินไม่เห็นด้วยกับการประเมินเรียกเก็บ ก็จะต้องอุทธรณ์การประเมินต่อคณะกรรมการพิจารณาอุทธรณ์เสียก่อนภายใน 30 วันนับแต่วันได้รับแจ้งการประเมินเรียกเก็บภาษีอากร จะนำคดีขึ้นศาลภาษีอากรทันทีไม่ได้

额超过应纳税金额则退还给纳税人，以便工作人员进行纳税评估，防止逃税现象的发生；纳税人或法律规定的责任人必须进行登记、个人识别号登记和使用、账簿管理和相关材料整理等，在某些情况下，税务工作人员有权扣押和冻结纳税人的各类资料。

(5) 税务的行政复议 若纳税人对应纳税额或纳税评估机制产生了疑问，并因此和纳税人发生了冲突，纳税人需重新进行评估，同时本法要求纳税人必须遵守寻求解决方案的相关程序，否则纳税人可能会失去向法院提起诉讼的权利。纳税人必须在收到税务评估通知之日起 30 天内向上诉委员会提出行政复议，逾期则将无法将案件提交至法院。

(6)เบี้ยปรับ เงินเพิ่ม และโทษ ผู้ไม่ชำระภาษีอากรจะต้องรับผิดชอบในจำนวนภาษีอากรที่ไม่ชำระพร้อมด้วยเบี้ยปรับและหรือเงินเพิ่มเป็นจำนวนเงินเพิ่มขึ้นต่างหาก ถ้าฝ่าฝืนไม่ยอมชำระ กฎหมายมักให้อำนาจเจ้าพนักงานดำเนินการยึดทรัพย์สินของผู้จ้างภาษีอากรไปขายทอดตลาดเพื่อนำเงินไปชำระภาษีอากรค้างได้โดยไม่ต้องฟ้องศาล นอกจากนี้ยังอาจต้องรับโทษทางอาญาอีกโสดหนึ่ง เช่น เสียค่าปรับ และหรือต้องระวางโทษจำคุกอีกด้วย

(6)罚款、附加费和罚金。未缴纳税款的人需承担未缴纳的税款以及额外的罚款或附加费。若纳税人拒不赔付，则按本法规定，工作人员有权不通过法院直接没收纳税人的财物并将其变卖，以偿付纳税人拖欠的税款。除此之外纳税人还可能面临刑事处罚，例如罚款和判刑。

การจำแนกประเภทภาษีอากร 税收分类

ภาษีอากรซึ่งเป็นแหล่งรายได้สำคัญของรัฐบาลนั้น จำแนกได้หลายประเภท กฎหมายที่ให้อำนาจรัฐในการจัดเก็บภาษีอากรที่มีหลายฉบับ และมีหน่วยงานของรัฐหลายหน่วยงานทำหน้าที่ควบคุมและรับผิดชอบในการจัดเก็บภาษีอากรประเภทต่างๆ เหล่านี้

การจำแนกแยกแยะ ภาษีอากรประเภทต่าง ๆ เพื่อจัดให้เป็นหมวดหมู่ที่ขึ้นอยู่กับวัตถุประสงค์ในการจำแนก และจำแนกได้หลายวิธี แต่วิธีที่ควรทราบคือการจำแนก

税收是政府重要的收入来源，可分为多个种类。有多部相关法律赋予了政府征收税款的权力，且有多个政府机关对各类税款进行管理和征收。

分类：各类税收应将征税目的作为分类依据，且分类方式多样化，而值

ประเภทภาษีอากรโดยพิจารณาจากลักษณะการรับภาระภาษีอากร

การจำแนกประเภทภาษีอากร โดยพิจารณาจากลักษณะการรับภาระภาษีอากรน แบ่งภาษีอากรออกเป็น 2 ประเภทใหญ่ๆ คือ

ประเภทที่หนึ่ง ภาษีทางตรง ได้แก่ ภาษีที่ภาระภาษีตกแก่บุคคลที่กฎหมายประสงค์จะให้รับภาระ หรือกล่าวอีกนัยหนึ่งผู้เสียภาษีผลักภาระภาษีไปให้ผู้อื่นได้ยาก เช่น ภาษีเงินได้บุคคลธรรมดา ภาษีเงินได้นิติบุคคล

ประเภทที่สอง ภาษีทางอ้อม ได้แก่ ภาษีที่ภาระภาษีไม่แน่ว่าจะตกแก่บุคคลที่กฎหมายประสงค์จะให้รับภาระหรือไม่ หรือกล่าวอีกนัยหนึ่ง ผู้เสียภาษีผลักภาระภาษีไปให้ผู้อื่นได้ง่ายเช่น ภาษีมูลค่าเพิ่ม ภาษีสรรพสามิต ภาษีศุลกากร ภาษีสรรพสามิต

得关注的则是按照税赋的特点进行分类。

税收种类：根据不同的税赋特点，税收可分为两类：

第一类是直接税，直接税是由纳税主体承担税负的税种，换一种说法，即纳税人难以将税负转移给他人，如个人所得税、企业所得税。

第二类是间接税，间接税即税负不一定由纳税主体承担的税种，换一种说法，即纳税主体能轻易将税负转移给他人，如增值税、特许权税、关税和消费税等。

ประมวลรัษฎากร 税法

ประมวลรัษฎากรเป็นชื่อของกฎหมายภาษีอากรฉบับหนึ่ง มีผลใช้บังคับโดยพระราชบัญญัติให้ใช้ บทบัญญัติแห่งประมวลรัษฎากรพ.ศ.2481 กฎหมายฉบับนี้เดิมเป็นที่รวมของกฎหมายภาษีอากรสำคัญหลายประเภท แต่

《税收法》是税法之一，于佛历 2481 年（公历 1938 年）国会法案通过后生效。这部法律最初是对多个重要税种的总

ปัจจุบันเป็นที่รวมของกฎหมายภาษีอากรเพียง 4 ประเภทด้วยกันคือ

ประเภทที่หนึ่ง ภาษีเงินได้ แบ่งเป็นภาษีเงินได้บุคคลธรรมดา และภาษีเงินได้นิติบุคคลภาษีนี้นี้จัดเป็นภาษีทางตรงประเภทหนึ่ง

ประเภทที่สอง ภาษีมูลค่าเพิ่ม

ประเภทที่สาม ภาษีธุรกิจเฉพาะ

ภาษีมูลค่าเพิ่มและภาษีธุรกิจเฉพาะเป็นระบบภาษีใหม่ที่นำมาบังคับใช้แทนภาษีการค้าตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม พ.ศ. 2535 ภาษีเหล่านี้ล้วนแต่เป็นภาษีทางอ้อมที่เก็บจากฐานการใช้จ่ายบริโภคอุปโภคทั่วไปทั้งสิ้น

ประเภทที่สี่ อากรแสตมป์ จัดเป็นภาษีทางอ้อมประเภทหนึ่ง

ภาษีอากรทั้ง 4 ประเภทซึ่งจะได้กล่าวโดยละเอียดต่อไปนี้อยู่ในอำนาจหน้าที่และการควบคุมของกรมสรรพากร อนึ่งการอ้างถึงเลขมาตราต่างๆ ในหนังสือเล่มนี้ส่วนหมายถึงเลขมาตราในประมวลรัษฎากร ทั้งนี้ เว้นแต่จะมีข้อความแสดงให้เห็นเป็นอย่างอื่น

汇，而现今却只涵盖四个税种。

第一类 所得税，分为个人所得税和企业所得税，属于直接税。

第二类 增值税

第三类 特许权税

增值税与特许权税是替代营业税的新税种，并于佛历 2535(公历 1992 年) 开始实施。上述税种是从普通消费中征收的间接税。

第四类 印花税，属于间接税。

泰国税务厅对上述四种税收既有义务也有管理的权力，本书所提到的各类条例均源于《税法》，除特别注明来源的条例外。

ภาคที่ 2 ภาษีเงินได้บุคคลธรรมดา

第二章 个人所得税

1. ความหมายของภาษีเงินได้บุคคลธรรมดา

1. 个人所得税含义

ภาษีเงินได้บุคคลธรรมดาตามประมวลรัษฎากรเป็น ภาษีทางตรงประเภทหนึ่งที่สำคัญมาก เพราะเป็นแหล่งรายได้สำคัญของรัฐบาล และเป็นเครื่องมือสำคัญของรัฐบาลในการกระจายรายได้ ภาษีเงินได้บุคคลธรรมดาอาจกล่าวได้ว่า คือ ภาษีที่เก็บจากเงินได้ของบุคคลธรรมดาที่ตนเอง บุคคลธรรมดาผู้มีเงินได้ไม่ว่าประเภทใดชนิดใด ถ้าไม่มีกฎหมายยกเว้นให้แล้วมักจะอยู่ในข่ายต้องเสียภาษีนี้นี้ด้วย ฐานภาษีของภาษีนี้นี้ เรียกว่า เงินได้สุทธิ ซึ่งคำนวณได้จากการนำเงินได้พึงประเมินตลอดทั้งปีภาษี (ปีปฏิทิน) ไปหักค่าใช้จ่ายและค่าลดหย่อนต่างๆ ที่กฎหมายให้หัก เมื่อได้จำนวนเงินได้สุทธิเท่าใดแล้ว จึงคำนวณภาษีจากเงินได้สุทธิตามอัตราและวิธีการที่กฎหมายกำหนด ถ้ามีเงินได้ไม่ถึงเกณฑ์ที่กำหนด หรือไม่มีเงินได้สุทธิเหลือ ก็ไม่ต้องเสียภาษีเงินได้บุคคลธรรมดาทั้งนี้ เว้นแต่ในกรณีที่กฎหมายกำหนดเป็นอย่างอื่น

《税法》规定，个人所得税是政府的主要收入来源及进行收入分配的重要手段，因此它是一种十分重要的直接税。个人所得税是从自然人所得中征收的税款，若法律无特别提及，自然人的任意所得皆纳入征税范围。该种税收的税基即净所得，按照整个纳税年度（公历年）的应税收入减去法律允许的各项费用与扣除额来计算。当得出应纳税所得额后，便根据法律规定的税率与计算方式计算应纳税金额。若收入尚未达到最低标准或无净所得，则无需缴纳个人所得税，法律另行规定的情况除外。概言之，

สำหรับวิธีการเสียภาษี โดยทั่วไปกฎหมายให้ผู้มีเงินได้ในปี
ภาษี (ปีปฏิทิน) ที่ล่วงมาแล้วมีหน้าที่ยื่นแบบแสดงรายการ
ภาษีเงินได้บุคคลธรรมดาประเมินตนเอง ณ ที่ว่าการอำเภอ
หรือสถานที่อื่นที่กฎหมายกำหนด ภายในวันที่ 1 มกราคม
ถึงวันที่ 31 มีนาคม ของปีถัดจากปีที่มีเงินได้(ภาษีเงินได้
บุคคลธรรมดาสิ้นปี) นอกจากผู้มีเงินได้จะต้องยื่นแบบ
แสดงรายการภาษีเงินได้บุคคลธรรมดาเป็นรายปีแล้ว บาง
กรณีกฎหมายยังกำหนดให้ผู้มีเงินได้ต้องชำระภาษีก่อนถึง
กำหนดเวลาด้วยการยื่นแบบแสดงรายการภาษีเงินได้บุคคล
ธรรมดาครึ่งปี บางกรณีก็กำหนดให้ผู้จ่ายเงินได้ทำการหัก
ภาษีเงินได้บุคคลธรรมดา ณ ที่จ่าย นำส่งต่อกรมสรรพากร
และบางกรณีที่กำหนดให้เจ้าพนักงานประเมินมีอำนาจ
ประเมินเรียกเก็บภาษีก่อนถึงกำหนดเวลาได้ ภาษีเงินได้
บุคคลธรรมดาครึ่งปี ภาษีเงินได้บุคคลธรรมดาหัก ณ ที่จ่าย
ตลอดจนภาษีเงินได้บุคคลธรรมดาที่ประเมินให้ชำระล่วงหน้า
นี้ ถือเป็นเครดิตในการคำนวณภาษีเงินได้บุคคล
ธรรมดาสิ้นปี ดังนั้น ในการยื่นแบบแสดงรายการภาษีเงินได้
บุคคลธรรมดาแต่ละปี จึงอาจมีกรณีเสียภาษีเพิ่มเติม หรือ
บางกรณีอาจได้รับภาษีคืนก็ได้ เช่น ถูกหักภาษี ณ ที่จ่ายเกิน
กว่าที่จะต้องเสียเป็นต้นผู้ฝ่าฝืนไม่เสียภาษีอาจถูกประเมิน
ให้เสียภาษีพร้อมด้วยเบี้ยปรับและหรือเงินเพิ่ม ซึ่งอาจถูก
ดำเนินการอาชัหรือยึดทรัพย์สินขายทอดตลาดนำเงินไป

所谓纳税方法，即指法律
规定纳税人在过去的纳
税年度（公历年）有义务
向区县办事处或法律规
定的其他地点提交个人
所得税自查报告。在有收
入（年终个人所得税）年
份的次年的1月1号至3
月31号期间，纳税人除
提交年度个人所得税申
报表之外，某些情况下法
律还规定纳税人须提交
年中个人所得税申报表
并预缴税款，或规定纳
税人须向税局提交个人
所得代扣代缴申报表，甚至
有时规定税务机关工作
人员有权在规定时间内
进行纳税评估和催缴税
款。而上述年中个人所得
税、在交税处扣除的个人
所得税以及税务机关工
作人员规定提前缴纳的
税款，可在年终个人所得
税计算中抵免。因此，在
每年缴纳的个人所得税
中，或存在多交税款或退
还税款的情况，例如交税
处所扣税款多于应扣税